



Foto: Kim Abel / naturarkivet.no

Fiskeravgift 2012

Statens fiskefond

Inntektene til Statens fiskefond kommer fra innbetalt fiskeravgift for fiske etter laks, sjøørret og sjørøye (anadrome laksefisk). Fiskefondets inntekt i 2011 var på 15,95 millioner kroner.

Pengene skal nyttes til forvaltning og tiltak knyttet til bærekraftig bruk av bestander av laks, sjøørret og sjørøye.

En stor del av fiskefondet blir overført til Fylkesmennene til fordeling til søknader om tilskudd til lokale fiskeformål.

Private organisasjoner og lag, for eksempel fiskerlag, grunneierlag og jeger- og fiskerforeninger kan søke om tilskudd. I tillegg kan forskningsinstitusjoner og landsdekkende organisasjoner, kommuner og interkommunale organer søke om tilskudd.

Tiltak som kan få tilskuddsmidler er bl. a: kultiveringstiltak, driftsplanlegging, tiltak for å bedre tilgangen til fiske for allmennheten og muligheten for fiske, tiltak rettet mot rekruttering eller stimulering til laksefiske. Forvaltningsrelaterte forsknings-, utrednings- og overvåkingsprosjekt som kan medvirke til at stammer av anadrome laksefisk blir tatt vare på og at fiskeressursene blir bedre utnyttet, kan også få tilskudd. Slike tilskudd utløser ofte en lokal prosess og en stor dugnadsinnsats.

Hvem er pliktig til å betale fiskeravgift?

Alle som har fylt 16 år og skal fiske etter laks, sjøørret og sjørøye i vassdrag, må betale fiskeravgift. Vassdrag regnes vanligvis som lakseførende fram til en foss som laksen ikke greier å passere, eller til grense fastsatt av Fylkesmannen. I tillegg må du kjøpe fiskekort eller innhente fisketillatelse fra fiskerettshaver.

Det skal også betales fiskeravgift for fiske i ordinær fisketid med faststående redskap i sjøen, f. eks. kilenot og krokarn. (Fiske med faststående redskap i sjøen er en enerett for grunneiere). Fiskeravgiften skal være betalt for å få redskapen registrert hos Fylkesmannen. Dersom Fylkesmannen har åpnet for fiske med bundne redskaper etter rømt oppdrettslaks i sjøen, skal det ikke betales fiskeravgift for dette fisket i perioden 5/8 – 28/2.

Årsavgift for fiske etter laks, sjøørret og sjørøye 1/1-31/12 2012:
(Avgiftsperioden er nå endret og følger kalenderåret).

Enkeltperson, fiske i vassdrag:	235 kr
Familie, fiske i vassdrag (Ektepar/samboere eller voksne med egne barn mellom 16 og 18 år):	375 kr
Årsavgift fiske med faststående redskap i sjøen med sesongstart før 1. juli:	585 kr
Årsavgift fiske med faststående redskap i sjøen med sesongstart etter 1. juli:	355 kr

Hvor og hvordan betales fiskeravgift?

- Betal via netthandel på www.inatur.no/fiskeravgift - og du kan skrive ut din egen kvittering umiddelbart. Kvitteringen vil alltid være tilgjengelig på internett. Tjenesten koster 20 kroner.
- Betal via mobilportalen ved å åpne nettleseren og skriv inn adressen www.inatur.no. Klikk på Betal fiskeravgift og du er i gang. Kvitteringen mottar du på SMS. Ta vare på meldingen for å vise fram når du kjøper fiskekort eller for ev. oppsyn. Tjenesten koster 25 kroner.
- Betal med giroblankett på Posten/Post i butikk eller i banken. Betal til Direktoratet for naturforvaltning, Postboks 5672 Sluppen, 7485 Trondheim, konto 7694 05 02620, KID 00971036028. Du må signere kvitteringen og ta vare på den.
- Betal via nettbank, se kontonr m.v. ovenfor – husk å be om kvitteringsoblat. Utgiftene blir belastet telefonregningen. Du kan lime kvitteringsoblaten på et kort som du kan skrive ut fra www.dirnat.no/fiskeravgift
- Det er mulig å betale fiskeravgift for flere personer i én og samme operasjon. Dette innebærer kun én belastning av kredittkortet per gruppe. Denne tjenesten er først og fremst beregnet på arrangører, destinasjons-selskaper og fiskekortselgere. For betaling gå til flg adresse: <https://mobil.inatur.no/nor/fishtax> og velg antall personer og fyll inn data på den enkelte fisker (husk mobilnummer). Hver fisker får tilsendt sin kvittering på SMS. Ta vare på meldingen for å vise fram når du kjøper fiskekort eller for ev. oppsyn. Tjenesten koster 25 kroner per person.

Fiskeravgiften skal påføres FISKERENS (ev familiemedlemmenes) navnetrekk for å være gyldig. Legitimasjon skal medbringes og vises på forlangende fra oppsyn. Fiskeravgiften er personlig, og du kan ikke kjøpe fiskeravgift i navnet til firma, forening eller liknende.

Fra og med 2012 er det ikke mulig å betale fiskeravgift med SMS.

Direktoratet for naturforvaltning er i gang med å utvikle en egen tjeneste for betaling av fiskeravgift på Internett, som skal erstatte tjenesten fra inatur.no. Det vil også bli utviklet en ny mobilportal. Den nye betalings-tjenesten er forventet implementert i løpet av mars 2012.

Mer informasjon om fiskeravgiften finner du på våre nettsider www.dirnat.no/fiskeravgift

Stopp spredningen av lakseparasitten *Gyrodactylus salaris*!
Vær oppmerksom på lokale regler om desinfeksjon av fiskeutstyr for å unngå spredning av fiskeesykdom.

National fishing fee:

Valid from 1 January 2012 – 31 December 2012.

The fees are paid into a government fund that is used to maintain salmon, sea trout and sea char stocks and provide opportunities for angling for these species.

Anyone aged 16 or over who intends to fish salmon, sea trout or sea char in rivers and lakes must pay the national fishing fee. In 2011, this costs NOK 235 for one person and NOK 375 for a family (married or cohabiting couple and any children aged 16–18 years or single people with children in the same age group).

To be valid, the fishing fee must bear the signature of the FISHERMAN (and any family members). The fisherman (and any family members) must carry valid proof of identity, which must be shown to an inspector on request. The fee is personal, and fees may not be purchased and the name of a firm or other organisation inserted.

You must always carry proof that you have paid the national fishing fee and proof of identity when you are fishing, and produce this if an inspector ask you to do so.

How to pay the national fishing fee from abroad

You can pay by Visa or MasterCard/Eurocard on the Internet. Go to www.inatur.no/fiskeravgift and follow the instructions.

After you have paid, you will receive an e-mail and must print out the receipt to take with you. The receipt together with valid proof of identity shows that you have paid the national fishing fee. There is a surcharge of NOK 20 for payment on the website.

You can also make a bank payment to: Directorate for Nature Management, Postboks 5672 Sluppen, 7485 Trondheim, Norway. Account no: 7694 05 02620. SWIFT: DNBANOKK. IBAN: NO7876940502620.

Sign the form and take the receipt with you as proof of payment.

How to pay the national fishing fee in Norway

You may go to the mobile portal www.inatur.no (only in Norwegian) and follow the instructions (only in norwegian). You receive a receipt via SMS which must be shown when you buy a fishing licence and to an inspector on request.

You may also pay the national fishing fee in a post office (many shops outside towns also offer postal services) or a bank by filling out a giro form. The fee is payable to: Direktoratet for naturforvaltning, Postboks 5672 Sluppen, 7485 Trondheim.

Fill out the account number (konto nr.) 7694 05 02620 and reference number (KID nr.) 00971036028.

Sign the form and take the receipt with you as proof of payment.

Stop the spread of the salmon parasite *Gyrodactylus salaris*!
Take note of local regulations on disinfection.

Staatliche Fischereiabgabe:

Gültig vom 1. January 2012 - 31. Dezember 2012.

Alle Personen ab 16 Jahren müssen zur Fischerei auf Lachs, Meerforelle und Meersaibling (anadrome Salmoniden) in Binnengewässern eine Staatliche Fischereiabgabe entrichten.

Der Fischereiabgabebeschein muß mit Ihrer Unterschrift (und evtl. der von Familienmitgliedern) versehen werden, um gültig zu sein. Zur Kontrolle muß beim Fischen außerdem ein gültiger Ausweis o.ä. mitgeführt und auf Verlangen der Fischereiaufsicht vorgelegt werden. Der Fischereiabgabebeschein kann nur für eine Person oder Familie geltend gemacht und nicht auf einen Firmennamen o.ä. ausgestellt werden.

Jahresabgabe für die Sportfischerei auf Lachs, Meerforelle und Meersaibling in Binnengewässern: Einzelperson NKr 235

Familie, (Ehepaare/Lebensgefährten u. Alleinstehende und deren

Kinder zwischen 16 u. 18 Jahren) NKr 375

Wie bezahlt man die Staatliche Fischereiabgabe vom Ausland?

Sie können mit Ihrer Visa oder MasterCard/Eurocard über das Internet bezahlen. Nähere Anweisungen finden Sie auf: www.inatur.no/fiskeravgift. Nach Zahlung erhalten Sie eine E-Mail, die Sie ausdrucken und als Quittung

mitnehmen. Der Ausdruck ist zusammen mit Ausweis o.ä. gültiger Beweis über die entrichtete Abgabe. Für den Zahlungsverkehr auf dieser Web-Seite wird eine Gebühr von 20 NKr erhoben.

Sie können auch eine Banküberweisung direkt an das Direktoratet for naturforvaltning, PB 5672 Sluppen, 7485 Trondheim, Norwegen machen. Kontonr. 7694 05 02620. SWIFT: DNBANOKK. IBAN: NO7876940502620.

Wie bezahlt man die Staatliche Fischereiabgabe in Norwegen?

Sie können die Staatliche Fischereiabgabe auf einem Postamt (viele Lebensmittelgeschäfte haben ebenfalls Postdienst) oder in einer Bank bezahlen, indem Sie eine Giroblankette ausfüllen. Die Abgabe ist zu zahlen an: Direktoratet for naturforvaltning, PB 5672 Sluppen, 7485 Trondheim, Norwegen, Kontonr. (konto nr.) 7694 05 02620, und Ref.nummer (KID nr.) 00971036028. Unterschreiben Sie die Blankette und behalten Sie die Quittung als Zahlungsbeweis.

Sie können auch über Ihr Handy zahlen. Nähere Anweisungen finden Sie auf dem Handy Portal: www.inatur.no (nur in norwegisch). Sie erhalten eine Quittung pr. SMS.

Verhindern Sie die Verbreitung des Lachsparasiten *Gyrodactylus salaris*!
Beachten Sie örtliche Desinfektionsbestimmungen!

Norjan valtion kalastusmaksu:

Voimassa tammikuun 1. päivästä vuonna 2012 joulukuun 31. päivään vuonna 2012.

Maksut menevät valtion rahastoon, jota käytetään lohi-, meritaimen- ja merinieriäkantojen hoitamiseen ja näiden lajien vapakalastusmahdollisuuksien tarjoamiseen.

Kaikki 16 vuotta täyttäneet henkilöt, jotka aikovat kalastaa lohta, meritaimenta tai merinieriää joissa ja järvissä, on velvoitettu maksamaan kalastusmaksu. Vuonna 2011 kalastusmaksu on 235 NOK yhdeltä henkilöltä ja 375 NOK perheeltä (aikuisen henkilö omien 16-18 vuotiaiden lasten kanssa).

Kalastusmaksun voimassaolo edellyttää, että se on KALASTAJAN (ja kaikkien perheeseen kuuluvien kalastajien) allekirjoittama. Kalastajan (ja kaikkien perheeseen kuuluvien kalastajien) tulee pitää mukanaan voimassaolevaa todistusta henkilöllisyydestä, joka pitää näyttää luvan tarkastajalle sitä pyydetessä. Kalastusmaksu on henkilökohtainen (tai perhekohtainen) eikä kalastusmaksua voi ostaa yrityksen tai organisaation nimellä.

Kalastajalla pitää aina olla mukana todistus siitä, että hän on maksanut kansallisen kalastusmaksun sekä henkilöllisyystodistus kalastaessaan, jotka pitää esittää poliisille ja luvantarkastajalle niitä pyydetessä.

Miten maksat Norjan valtion kansallisen kalastusmaksun ulkomailla
Voit suorittaa maksun internetissä Visalla tai Mastercard/Eurocardilla. Valitse www.inatur.no/fiskeravgift ja etene ohjeiden mukaisesti. Maksettuasi saat sähköpostin ko. asiasta ja sinun on sitten tulostettava kuittaus maksun suorittamisesta. Tämä kuitti yhdessä voimassaolevan henkilöllisyystodistuksen kanssa osoittaa, että olet maksanut kansallisen kalastusmaksun. Lisäksi tulee 20 NOK suuruinen lisämaksu web- sivujen kautta maksamisesta.

Voit suorittaa myös maksun suoraan pankkiin: Directorate for Nature management, Postboks 5672 Sluppen, 7485 Trondheim, Norway. Account (=tilinumero) no: 76940502620. SWIFT: DNBANOKK. IBAN: NO7876940502620.

Allekirjoita lomake ja ota kuitti mukaasi todistuksena maksun suorittamisesta.

Miten maksat Norjan valtion kansallisen kalastusmaksun Norjassa
Voit maksaa kansallisen kalastusmaksun postikonttorissa (monet kaupat kaupunkien ulkopuolella tarjoavat postipalveluita) tai pankissa täyttämällä pankkisiirtolomake.

Kalastusmaksu maksetaan osoitteella: Directorate for Nature management, Postboks 5672 Sluppen, 7485 Trondheim.

Täytä tilinumero (=konto nr.) 76940502620 ja viitenumero (KID nr.) 00971036028.

Allekirjoita lomake ja ota kuitti mukaasi todistuksena maksun suorittamisesta. Voit myös maksaa menemällä internetiin sivulle www.inatur.no ja siellä seurata ohjeita, jotka ovat vain norjankielisiä. Saat kuittauksen maksun suorittamisesta matkapuhelimesi tekstiviestin kautta. Säästä viesti kalastuskortin ostoa ja valvontaa varten.

Estä lohiloisen *Gyrodactylus salaris* leviäminen!
Ota huomioon paikalliset desinfiointia koskevat säännöt.